

Traduttori e interpreti 2016

ISTITUTO DI CULTURA ITALIANO

6, rue Pauriol - 13005 Marseille

tel. 04 91 48 51 94 - fax. 04 91 92 67 90

Il servizio traduzioni dell'Istituto Italiano di Cultura di Marsiglia riceve il pubblico solo su appuntamento.

Traduttori e interpreti accreditati presso i Tribunali di Grande Istanza

AIX EN PROVENCE

Iscrizione	Nominativo	Indirizzo/telefono
2007	Jossif Fabien	36 Chemin de Bel Air 13800 ISTRES tel : 04 42 55 64 98
1981	Saint Amon Patricia	1465 Route des Chateaux de Mont Robert 13290 Aix les Milles tel. 06 75 22 64 41 fax. 04 42 24 29 92

CORSICA

Iscrizione	Nominativo	Indirizzo/telefono
1994	Zanette Jean-Marie	Résidence Cécilia – Av. Jean Nicolai 20100 SARTENE Tel 04 95 73 41 32
1996	Rizzato Adriana épouse Salvini	15, avenue Gén. Leclerc 20000 AJACCIO Tél : 04 95 21 89 42
1986	BARTOLINI épouse Brun Eliane	Les Hauts de Toga 20200 BASTIA Tel 04 95 55 23 27 04 95 31 09 45

2001	GUNGUI Carmela	Route du Stagno 20290 LUCCIANA Tel : 04 95 36 28 33
2008	MATTEI-SPATAFORA Gloriana	Résidence A Spusata-Bât.A2 - Route du Stiletto – 20090 Ajaccio. 20000 AJACCIO Tel.: 04 95 20 88 40 Cell.: 06 20 77 25 83 glorianamattei@sfr.fr
2010	COLOMBANI Marie-Alexandra	Lycée Giocante de Casabianca-- Bd. Jean Zuccarelli – 20200 BASTIA Tél : 0495328150 - Portable :0681582822
2016	MALVENUTI Edoardo	00 33 6 11 62 49 78 edoardo.malvenuti@gmail.com

DRAGUIGNAN

1995	Geogan Pierre	Quartier La Conseillère 83560 Rians tel. 04 94 80 34 77 fax. 04 94 80 65 79
------	---------------	--

MARSEILLE

2004	Bonelli Crocina	31A, Avenue Pasteur 13007 Marseille 07 tel. 04 91 31 54 98 fax. 04 91 31 54 63
1985	Mela-Bistagne Danielle	30 rue Edouard Delanglade 13006 Marseille tel. 04 91 53 13 90 fax. 04 91 53 14 77
2004	Morel Florence née Bistagne	127 rue Paradis 13006 Marseille 06 tel. 04 91 37 68 21 fax 04 91 37 68 21
2001	Spatafora Sylvaine née	Jardin des Hespérides – Villa 49

	Ressel	34bis Chemin Joseph Aiguier 13009 Marseille 09 tel. 04 91 75 29 76 fax. 04 91 26 50 90
1979	Franchi Pierre	24 avenue du Prado 13006 Marseille Tél : 04 91 53 36 47 Fax : 04 91 81 94 37
2013	MILANI Corinne	27, rue Garnier 13010 Marseille Tél : 04 91 78 33 73 06 18 53 90 32
2013	INTRIERI Teresa	13 avenue des Pins 13380 Roquefort la Bédoule Tél : 04 96 18 76 51 06 12 54 74 56

TOULON

2010	Scelsi Caterina	168 rue des Boutons d'Or Résidence la Pinède – G 83190 Ollioules 06.84.36.71.04 Fax 09.53.70.21.65 Email : scelsi.traduction@yahoo.fr
1985	Lucas Annick	56 vallon Beauséjour 83200 Toulon tel. 04 94 62 61 61 Email : annick.lucas2@wanadoo.fr
1979	Renucci Claude	513 Chemin de la Chapelle notre Dame 83200 Toulon tel. 04 94 89 17 06

AVIGNON

Bensasson Claudine 23, avenue de Bonne Aventure 84000 Avignon tel. 04 90 86 83 07	Le Blanc Joseph 13, avenue du Blanchissage 84000 Avignon tel. 04 90 85 24 07
Nowak Frédérique 3, place des trois Pilats 84000 Avignon tel. 04 90 86 18 58	

MONTPELLIER ET HERAULT

Maria Grazia Cioffarelli 40, rue Doris App. 77 34000 Montpellier Tel. 04 67 42 57 92 - Port 06 80 84 13 71	Maurer Claude 68, rue du Plan du Menan 34750 Villeneuve les Magolannes Tel 04.67.06.88.15
Ricard Anna Maria (Onet le Château) Tel. 05 65 78 10 89	Ugvari Rita (Espondeilhan) Tel. 04 67 39 17 21
Paola Piazzalunga-Capelle 4, impasse Gustave Loiseau 34500 Béziers 04 67 94 74 86 – 07 77 77 88 98 paola.piazzalunga.capelle@gmail.com)

NIMES ET GARD

Sergio Fabienne Rue de Brienne 30190 BRIGNON Tel. 04 66 83 25 05	Trentini Marie Christine née Massie 19 rue des Tourterelles 30320 MARGUERITTES Tel. 04 66 75 23 12
Tricolo Palmira 81 Clos des Tamaris 34340 MARSEILLAN Tel. 04 67 09 43 12	Cornier Raymonde née Angilella 18, rue Camille Desmoulins 30100 ALES Tel. 04 66 86 71 81

COUR D'APPEL DE TOULOUSE
(Haute-Garonne – Tarn – Tarn-et-Garonne – Ariège)

HAUTE-GARONNE

Mr HUMBERT J. Claude
20, Rue de l'Aubépine
31500 TOULOUSE
Tél. : 05.61.20.58.06
Fax : 05.61.31.94.20

Mr GIUSTI Sylvain
15, Impasse de Saint Martory
31000 TOULOUSE
Tél. : 05.61.40.43.83
Fax : 05.61.41.55.99

Mr. BIANCO Alberto
15, rue Gazagne
31200 TOULOUSE
Tel. 06 02 66 86 99
e.mail : biancoalberto@aol.com

Mme LAI Daniela
94, Blvd. de la Marquette
31000 Toulouse
Tel./fax 05.61.22.04.09 Port. 06.85.99.38.13

TARN

Mme REYNAUD Anne
7, Place Saint Georges 81260 BRASSAC
Tél. : 05.63.74.00.52
Fax : 05.63.74.59.80

COUR D'APPEL D'AGEN
(Lot-et-Garonne – Lot – Gers)

LOT-ET-GARONNE

Mr RIMAURO Francois
8, Chemin d'Estalens
32110 NOGARO
Tel. 05.62.09.13.38 Port. 06.85.50.23.06

COUR D'APPEL DE MONTPELLIER
(Aveyron)

AVEYRON

Mme COLOMBO ép. RICARD Anna Maria
135, Rue des Bleuets - Les Quatres Saisons
12850 ONET LE CHATEAU
Tél. : 05.65.78.10.89

COUR D'APPEL DE PAU
(Pyrénées-Atlantiques – Hautes-Pyrénées - Landes)

PYRENEES-ATLANTIQUES

Mme RIZZO Sylvie
Clos Saint Martin - Alma
Avenue de Gramont
64200 BIARRITZ
Tél. : 05.59.23.31.40
Portable 06.74.23.78.54

Mr YATIME Joseph
9, Rue de l'Etang
64600 ANGLET
Tél. : 05.59.52.27.16
Fax : 05.59.63.93.80

Mme GIALLATINI Morgane
133 avenue Maréchal Soult
64100 BAYONNE
Tél. : 06 87 44 85 42
Email : morgane.giallatini@gmail.com

Mme LISITA Martine
137, Avenue Jean Mermoz
Résidence Montaigne n. 2
64140 BILLERE
Tél. : 05.59.32.55.96

Mme WITKOWSKA ép. WOZNY Teresa
Maison Marti
64460 MAURE
Tél. : 05.59.81.53.79
Fax : 05.59.81.51.05

HAUTES-PYRENEES

Mr DE ANTONIO José, Maria
Evêché de Tarbes
51, rue de Traynès
65000 TARBÈS
Tél. : 05.62.44.09.70
Fax : 05.62.44.09.72

LANDES

Mme IACOPINO ép. DEVAUD Alessandra
30, Rue H. Desgranges
40990 SAINT PAUL LES DAX
Tél. : 05.58.91.69.23

COUR D'APPEL DE BORDEAUX

(Gironde – Charente - Dordogne)

GIRONDE

Mme MIOTTI Renata
25, Rue Louis Loucheur
33110 LE BOUSCAT
Tel/Fax: 05.57.22.36.20

Mme TRIO LEPAGE Annie
125, Rue Amédée St Germain
33800 BORDEAUX
Tel/Fax: 05.56.92.03.99

ZANON Giacomo
54 rue Deyries
Résidence du Clos Saint-Jacques, appt 211
33800 BORDEAUX
05 47 47 52 45 Cell 06 59 65 53 21

COUR D'APPEL DE POITIERS

(Deux-Sèvres – Charente Maritime - Vienne)

DEUX-SEVRES

Mlle PERS Nicole
12, Rue de Brioux
79270 FRONTENAY ROHAN
Tél.: 05.49.04.61.45

CHARENTE-MARITIME

Mme SPANO' ép. CAVALIER Anna Maria
60, Rue de la Pépinière
17000 LA ROCHELLE
Tel/Fax: 05.46.67.63.05
Portable: 06.89.24.41.05

VIENNE

Mme BAGINI ép. SCANTAMBURLO Licia
17, Av. des Terrasses
86000 POITIERS
Tél.: 05.49.41.44.89

SCANTAMBURLO VIGILIA Riccardo
33, rue du Capitaine Dreyfus
86000 POITIERS
Tél.: 05.49.88.75.41 - 06.07.82.00.62
e-mail : riccardo.scantamburlo-vigilia@ac-poitiers.fr

Mme SIMONELLI ép AIT EL FERRANE Simona
69 bis, route de Gencay
86000 POITIERS
Tél.: 05.49.88.22.58